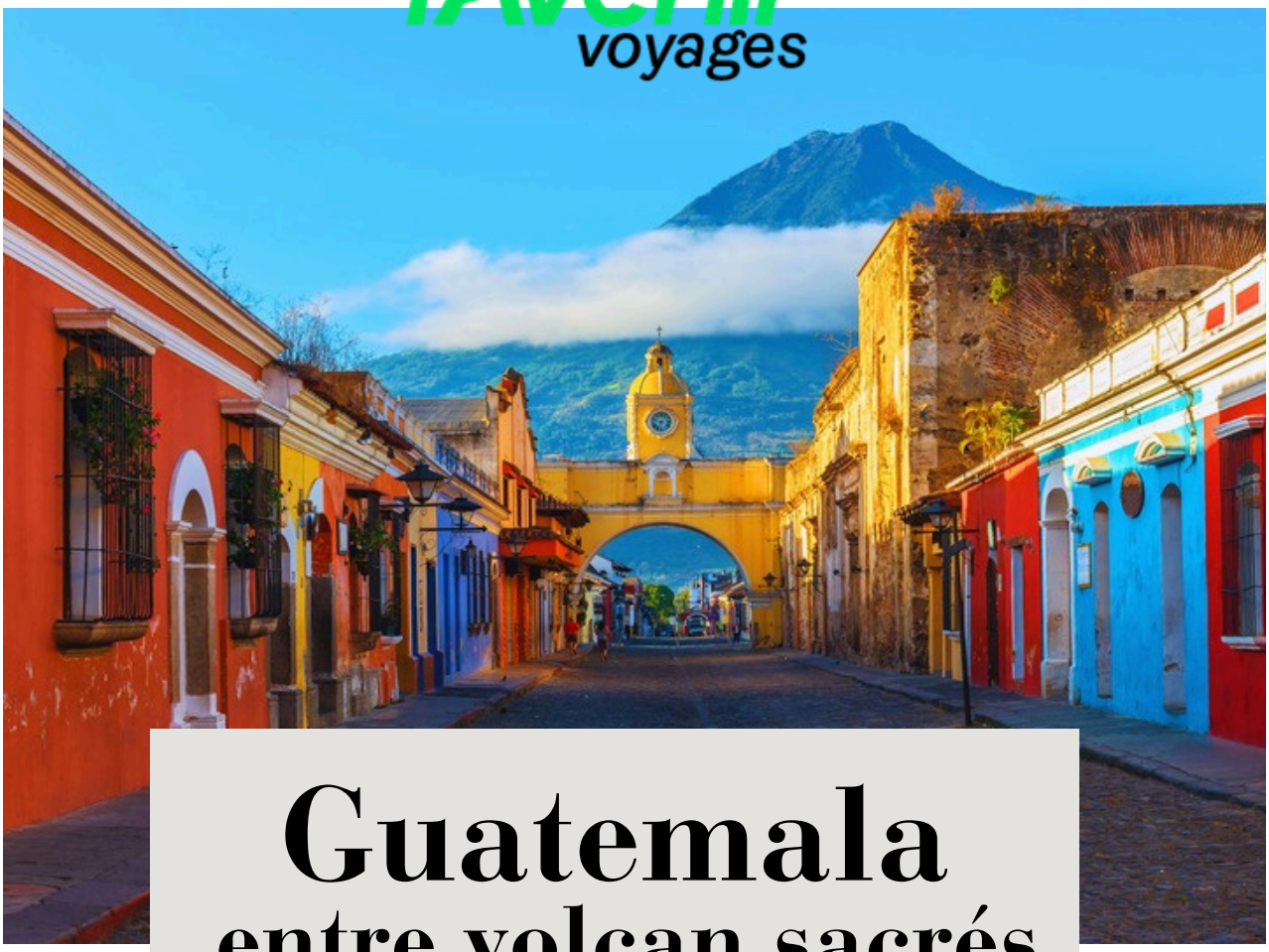
l'Avenir voyages



Guatemala
entre volcan sacrés et cités perdues

Du 31 janvier au 11 février 2027

VOYAGES LECTEURS

Avantages l'Avenir,
jusqu'à
200€ pp

***L'Agence* LES VOYAGES** | +32 2 639 46 56 | contact@lesvoyages.be

Guatemala, entre volcans sacrés et citées perdues

Le Guatemala se dévoile comme une terre d'émotions et de contrastes, où la nature exubérante côtoie l'héritage fascinant de la civilisation maya. De la jungle du Petén aux rives du Río Dulce, jusqu'aux villages du lac Atitlán, ce voyage offre une immersion riche au cœur d'un pays authentique et préservé.

Les moments forts de notre voyage :

- Tikal, cité mythique enfouie dans la jungle, joyau de la civilisation maya. Mais aussi des sites plus méconnus mais exeptionnels et mystérieux tels que Quiriguá et El Ceibal
- Navigation sur le Río Dulce et escapade caraïbe à Palya Blanca et Livingston où l'on découvre la culture Garifuna, communauté métisse afro-caraïbe aux traditions musicales uniques, aux confins du Guatemala et de la mer des Caraïbes.
- Marché de Chichicastenango, l'un des plus colorés d'Amérique centrale.
- Lac Atitlán et ses villages, entre volcans majestueux et rencontres locales.
- Comalapa, berceau de la peinture naïve guatémaltèque, village-galerie à ciel ouvert dont les fresques racontent l'histoire et l'âme du pays.
- Antigua, ancienne capitale coloniale classée Patrimoine de l'Humanité.
- La réserve du Biotopo del Quetzal, sanctuaire de l'oiseau-symbole du pays, au cœur d'une forêt nuageuse peuplée d'orchidées et de fougères arborescentes.
- Expériences culinaires authentiques : ceviche guatémaltèque, poisson Pacha cuit en feuille de bananier, déjeuner chez une famille Quiché, et initiation à la préparation des tortillas.

Les + avantages Voyages l'Avenir :

- Accompagnement Les Voyages l'Avenir de Bruxelles à Bruxelles
- Circuit accompagné par un guide local
- Réduction réservation rapide
- Réduction abonné

Le Climat :

Début février, le Guatemala se trouve en pleine saison sèche, la période la plus favorable pour voyager dans le pays. Les précipitations sont quasi inexistantes, le ciel reste dégagé la majeure partie de la journée, et la luminosité, particulièrement intense sous ces latitudes, magnifie aussi bien les paysages lacustres que les ruines mayas.

Les conditions climatiques varient toutefois sensiblement selon les zones traversées par le circuit :

- Dans les hautes terres (Antigua, lac Atitlán, Chichicastenango, situées entre 1 500 et 2 150 m d'altitude), les températures diurnes oscillent entre 18 et 24 °C, avec des nuits fraîches pouvant descendre autour de 10 à 12 °C.
- Dans les terres basses du nord (jungle du Petén, Tikal, Flores, entre 100 et 200 m d'altitude), la chaleur est plus marquée, avec des températures entre 28 et 33 °C et un taux d'humidité élevé lié à l'environnement tropical.
- Le long du Río Dulce et de la côte caraïbe (Livingston, Playa Blanca), le microclimat est chaud et humide toute l'année, avec des températures autour de 28 à 30 °C. Quelques averses ponctuelles restent possibles mais brèves.

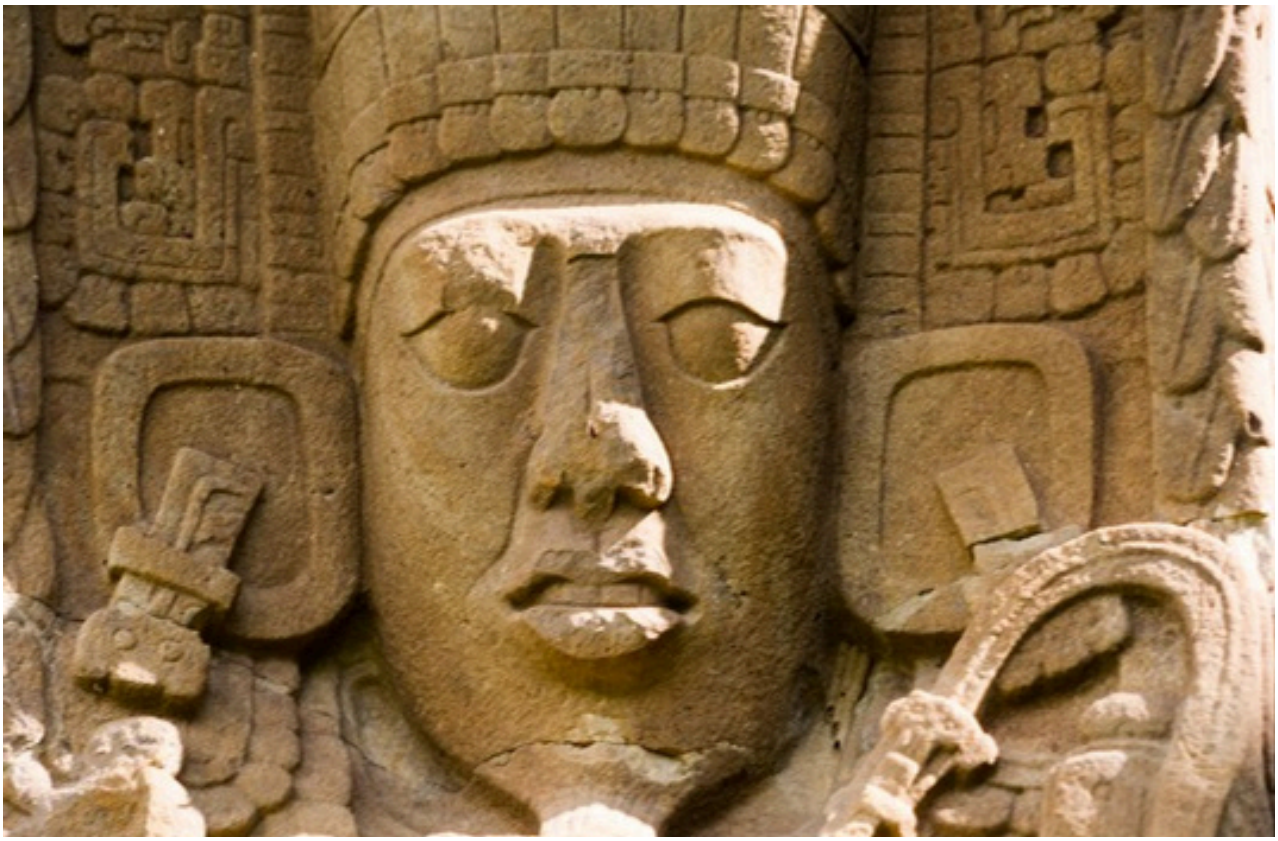
Histoire :

Le Guatemala est l'une des terres les plus anciennement peuplées des Amériques, mais c'est entre le IIIe et le Xe siècle de notre ère que la civilisation maya atteint son apogée, donnant naissance à un réseau de cités-États puissantes reliées par le commerce, la diplomatie et la guerre.

Tikal devient la capitale du monde maya.
Au cœur de la jungle du Petén, Tikal s'impose comme l'une des plus grandes métropoles précolombiennes jamais connues. À son apogée, la cité compte jusqu'à 100 000 habitants sur plus de 175 km². Ses pyramides-temples, dont certaines culminent à 70 mètres, sont de véritables cosmogrammes reliant le monde des vivants au royaume des dieux. Le roi Ah Cacao (682–734 ap. J.-C.) en est le grand bâtisseur : c'est lui qui ordonne l'érection du Temple du Grand Jaguar et du Temple des Masques. Vers le IXe siècle, comme la plupart des cités mayas classiques, Tikal est mystérieusement abandonnée (suite aux guerres ou à la sécheresses ou l' effondrement commercial ?) avant que la jungle ne reprenne ses droits pour des siècles.
D'autres sites du circuit illustrent la richesse de cet héritage : à Quiriguá, des stèles monumentales couvertes de hiéroglyphes encore partiellement indéchiffrés enregistrent des calculs astronomiques d'une précision stupéfiante ; à El Ceibal, des temples enfouis témoignent d'une occupation antérieure même à Tikal.

Une civilisation toujours vivante.
La conquête espagnole de 1524 ne parvient pas à effacer l'identité maya. À Chichicastenango, le Popol Vuh, grand récit cosmogonique des peuples K'iche', découvert au XVIIe siècle, rappelle que cette civilisation était autant littéraire et philosophique qu'architecturale. Aujourd'hui, les 23 communautés linguistiques mayas, représentant plus de 40 % de la population, en sont les héritières directes : dans les tissages de San Juan La Laguna, les cérémonies des guérisseuses, les rites mêlés de l'église Santo Tomás.

Voyager au Guatemala, c'est traverser des millénaires en quelques jours.



Votre Itinéraire

JOUR 1	Bruxelles ✈ Madrid ✈ Guatemala City
JOUR 2	Guatemala City - Cobàn
JOUR 3	Cobàn - El Ceibal - Flores
JOUR 4	Flores - Tikal - Rio Dulce
JOUR 5	Rio Dulce - Playa Blanca - Livingston - Rio Dulce
JOUR 6	Rio Dulce - Quirigua - Guatemala City
JOUR 7	Guatemala City - Antigua
JOUR 8	Antigua - Chichicastenango - Panajachel
JOUR 9	Panajachel - San Juan La Laguna - Panajachel
JOUR 10	Panajachel - Comalapa - Antigua
JOUR 11	Antigua - Guatemala City ✈ Madrid
JOUR 12	Madrid ✈ Bruxelles

JOUR 1 | Dimanche 31 janvier 2027

Vols de Bruxelles vers Guatemala City
31JAN IB604 Bruxelles - Madrid 07:00 - 09:25 *
31JAN IB221 Madrid - Guatemala 12:00 - 16:55

Arrivée à Guatemala City et accueil par notre guide local francophone.
Installation à l'hôtel Stofella (ou similaire), et verre de bienvenue.
Dîner et nuit à l'hôtel.

**Horaires sous réserve de modification par la compagnie.*

JOUR 2 | Lundi 1er février2027

Petit déjeuner à l'hôtel

Départ en direction de **la réserve naturelle de Biotopo del Quetzal**, dédiée à l'oiseau symbole du pays, le farouche quetzal. Cet oiseau somptueux, en voie de disparition, a un plumage bleu et vert et a donné son nom à la monnaie du pays. C'est l'une des rares réserves du pays où l'on peut encore espérer en apercevoir un. Outre sa faune composée principalement d'oiseaux, la réserve renferme une grande variété d'espèces végétales : pins, orchidées, fougères arborescentes, lichens, mousses, etc.

Déjeuner dans un restaurant local pour déguster des plats typiques de la région

Partez sur les sentiers à la découverte du parc (deux sentiers possibles de 2h ou 3h) pour tenter de l'observer dans son habitat naturel. Vous pourrez observer également la Fleur Nationale du Guatemala : la Monja Blanca, une orchidée de forme blanche. Son nom scientifique est Lycaste virginalis.

Continuation vers **Cobán,** dans la région indienne Q'eqchi', très traditionnelle. Dans cette région, les costumes des femmes indiennes sont complètement différents.

Installation au Park Hotel (ou similaire) et verre de bienvenue.
Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 3 | Mardi 2 février 2027

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Route vers les terres basses du Nord, où la forêt vierge a récemment été en grande partie détruite. On arrive ainsi, par une piste au milieu de zones encore boisées, au **mystérieux site maya de Ceibal**, dont certaines stèles sont parmi les mieux conservées.

Déjeuner dans un petit restaurant local de la région.

Visite des ruines mayas, composées de petits temples encore enfouis sous la végétation luxuriante. Découverte du centre cérémoniel et de ses remarquables stèles sculptées en bas-relief dans une pierre fine et dure, expliquant leur exceptionnelle qualité et leur excellent état de conservation.

Continuation à travers la région du **lac Petén Itzá**, dans la plus grande province du Guatemala et la moins peuplée. L'endroit est couvert d'une jungle à la végétation tropicale dense, véritable laboratoire de médecine naturelle. La région est aussi un paradis pour les amateurs d'animaux et d'ornithologie : plus de 300 espèces d'oiseaux y côtoient singes hurleurs, singes araignées, toucans, cerfs, pumas, jaguars et reptiles.

Installation à l'hôtel Casona de la Isla (ou similaire) et verre de bienvenue.

Initiation à la préparation du « Ceviche Guatémaltèque » dans un petit restaurant typique de l'île suivi d'un dîner de spécialités locales … Bonne dégustation !

Nuit à l'hôtel.

JOUR 4 | Mercredi 3 février 2027

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Départ vers le site de **Tikal**, au cœur d'une jungle dense classée Parc National, abritant une faune riche et près de 300 espèces d'oiseaux. Inscrit à l'Unesco comme Patrimoine naturel et culturel, ce site exceptionnel témoigne de la grandeur de la civilisation maya, occupé dès le VIIe siècle av. J.-C.

Matinée consacrée à la visite du site archéologique.

À son apogée, Tikal comptait près de 100 000 habitants et s'étendait sur 175 km², dont seule une partie a été dégagée. Certaines pyramides, perdues dans la végétation, atteignent 70 mètres de hauteur.

Située au cœur du monde maya, la cité devait sa prospérité à sa position stratégique entre le Mexique et le Belize. Vous découvrirez la Plaza Mayor, encadrée par ses imposantes pyramides, le Temple du Grand Jaguar abritant la tombe du roi Ah Cacao, ainsi que le Temple des Masques érigé en l'honneur de son épouse.

Déjeuner de viandes grillées sous une palapa au cœur de la nature.

Continuation vers **Río Dulce** dans une ambiance tropicale.

Installation à l'hôtel Banana Palms (ou similaire), verre de bienvenue.

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 5 | Jeudi 4 février 2027

Petit déjeuner à l'hôtel.

Embarquement matinal à bord de pirogues à moteur et passage devant le Castillo San Felipe, construit au XVIIe siècle pour protéger la région des pirates. La navigation se poursuit au cœur des mangroves, peuplées d'oiseaux, avant d'atteindre des gorges spectaculaires où la jungle recouvre entièrement les falaises.

Traversée des superbes gorges du Río Dulce, où le fleuve, d'abord large, se resserre entre des montagnes luxuriantes. Sur ses rives vivent des pêcheurs dans des huttes sur pilotis, au rythme de la nature.

Débarquement à Playa Blanca, magnifique plage sauvage près de Livingston.

Temps libre pour profiter du cadre paradisiaque, suivi d'un **apéritif « Coco Loco »** et d'un déjeuner de **poisson "Pacha",** cuit dans une feuille de bananier.

Route vers **Livingston** et découverte de cette ville caribéenne authentique, habitée par les **Garifunas**, issus du métissage africains et indiens caraïbes, entre traditions, musiques et ambiance tropicale.

Retour en bateau vers Río Dulce.

Installation à l'hôtel, verre de bienvenue.

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 6 | Vendredi 5 février 2027

Petit déjeuner à l'hôtel.

Puis route en direction de **Quirigua**, situé dans la vallée du Motagua, dont la végétation est luxuriante.

Visite du **site archéologique inscrit par l'Unesco au Patrimoine Culturel de l'Humanité**. Il vous surprendra par la finesse de ses stèles ouvragées, parmi lesquelles certaines atteignent plus de 10 m de hauteur. Les textes hiéroglyphiques n'ont pas encore livré leurs secrets. L'histoire de la civilisation maya reste donc en partie méconnue.

Déjeuner tardif à Río Hondo.

Route vers Guatemala City.

Installation à l'hôtel Stofella (ou similaire) et verre de bienvenue.

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 7 | Samedi 6 février 2027

Petit déjeuner à l'hôtel.

Visite pédestre de la très belle ville coloniale d'**Antigua** : le **couvent de Santa Clara** fondé en 1699, détruit en grande partie par les séismes, offre de magnifiques prestiges tels que son majestueux cloître et sa ravissante fontaine ; la **cathédrale** dominant la **Plaza de Armas**, entourée par les anciens édifices du Gouvernement avec le **Palais des Capitaines Généraux** construit en 1549 et l'hôtel de Ville. L'église de San Francisco érigée par les franciscains du XVI siècle jusqu'au début du XVIII et où repose les restes de Pedro de San José Betancourt, connu comme le « Saint François d'Assise des Amériques », est un important lieu de pèlerinage d'Amérique Centrale.

Visite du magnifique couvent de Santo Domingo, restauré en hôtel de luxe, et ses 5 musées dont le très beau musée colonial.

Découverte d'une taillerie de jade, la pierre sacrée des Mayas.

Visite de l'église de La Merced et sa façade baroque, suivie d'un goûter typiquement guatémaltèque avec dégustation d'un **Atol de Elote** (boisson chaude à base de maïs) et d'une **tostada** (petite galette de maïs) avec du guacamole.

Dîner dans un restaurant local avec ambiance musicale.

Nuit à l'hôtel Casa Carmina (ou similaire).

JOUR 8 | Dimanche 7 février 2026

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Départ matinal vers Chichicastenango, situé à 2 150 m d'altitude, célèbre pour son marché haut en couleurs et son histoire liée au « Popol Vuh », découvert au XVIIe siècle.

Visite du marché, le plus réputé d'Amérique centrale, où affluent paysans et artisans des environs. Temps libre pour flâner dans ce village animé et profiter d'une ambiance unique.
Promenade jusqu'à l'**église Santo Tomás, où traditions mayas et rites chrétiens se mêlent dans une atmosphère authentique et chargée de spiritualité.**

Découverte d'un atelier de costumes traditionnels utilisés lors des danses rituelles, évoquant notamment le « ballet de la conquête ».

Déjeuner chez une famille Quiché avec dégustation d'alcool local

Continuation vers Panajachel avec **un trajet insolite en « chicken bus »,** anciens bus scolaires revisités à la guatémaltèque.

Découverte du lac Atitlán, l'un des plus beaux paysages du pays, entouré de volcans majestueux et réputé pour ses eaux profondes couleur indigo.

Installation à l'hôtel Dos Mundos (ou similaire), verre de bienvenue.

Dîner dans un restaurant local avec ambiance de marimba.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 9 |Lundi 8 février 2026

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Transfert à l'embarcadère pour une **croisière en bateau sur le lac Atitlan** (45 min environ). **Navigation sur des petits bateaux** pour rejoindre le village de Tz'utujil de **San Juan La Laguna**. Entre plantations de café, de coton, de bananes et de maïs, ce petit village aux rues pavées et pentues vie au rythme des humeurs du lac Atitlán.

Trajet en tuk-tuk pour rejoindre le centre-ville depuis le ponton.

Visite du village accompagné de guides locaux indiens. Arrêt à la **Galerie Xocomeel** où vous aurez l'occasion de découvrir des peintures naïves réalisées par des peintres locaux représentant des scènes de la vie quotidienne des habitants du village.

Puis **rencontre avec les familles locales**. Vous pourrez participer à la préparation des galettes de maïs (tortillas), puis déjeuner accompagné par un groupe de musique composé de jeunes du village qui utilisent **des instruments traditionnels mayas** (flutes, percussions, coquillages, etc.).

Continuation avec **la visite d'une association de femmes tisserandes** qui gardent les techniques de tissage ancestrales avec des produits organiques et naturelles. Elles vous expliqueront le processus de transformation du coton jusqu'au fil de laine. Enfin **rencontre avec des sages-femmes et guérisseuses du village.**

Navigation retour vers Panajachel et transfert retour à l'hôtel.

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 10 | Mardi 9 février 2027

Petit-déjeuner à l'hôtel.

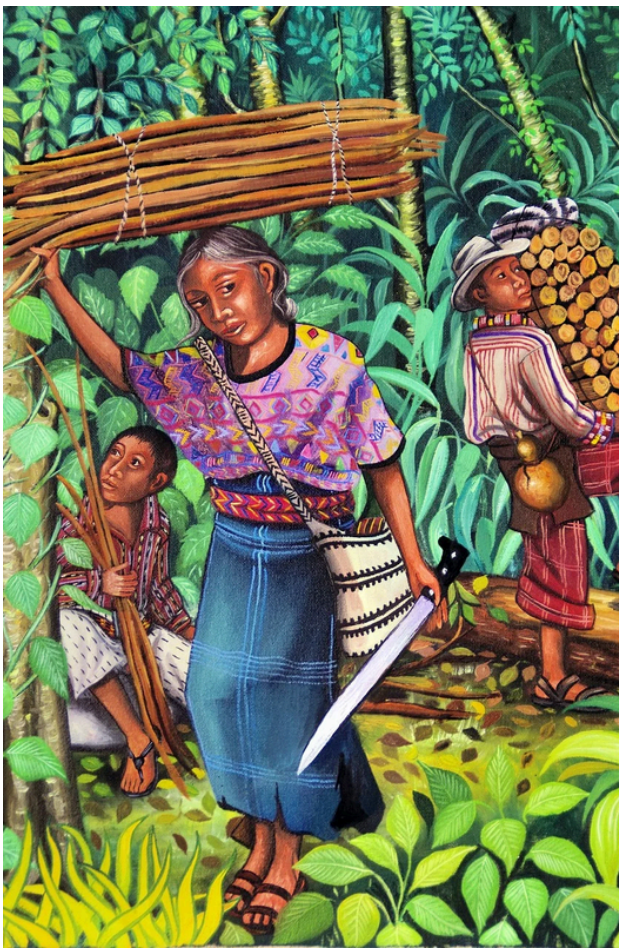
Route vers le village de **Comalapa**, situé à 40 km de la capitale, **berceau de la peinture naïve**. C'est ici qu'est née la peinture naïve sous l'impulsion d'Andres Curruchiche qui eut l'idée de représenter des scènes de la vie quotidienne. Passage par le cimetière dont les fresques retracent l'histoire du village.

Déjeuner dans une galerie de peinture accompagné de musique traditionnelle.

Puis route pour **Antigua, charmante cité coloniale** située à 1 530 mètres d'altitude. Classée Monument National et Monument des Amériques depuis 1965, l'Unesco promut la ville au rang de Patrimoine Culturel de l'humanité en raison de sa splendeur et de sa richesse culturelle.

Installation à l'hôtel Casa Carmina (ou similaire) et verre de bienvenue.

Dîner et nuit à l'hôtel.



JOUR 11 | Mecredi 10 février 2027

Petit déjeuner à l'hôtel.

Route vers **Guatemala City.**

Visite de Guatemala City, capitale à partir de 1775, dont les patios du centre-ville lui confère un charme unique. Découverte du Parc Central, du Palais National et de la Cathédrale, puis passage devant la Basilique de Santo Domingo à la façade remarquable et la gare de chemin de fer dont la façade témoigne de la grande époque des chemins de fer au début du siècle.

Visite du marché central pour se promener au milieu des fruits et légumes du Guatemala, connu aussi comme le verger de l´Amérique Centrale et au milieu des « comedores » (petits restaurants typiques situés en plein marché).

Déjeuner dans un restaurant local pour déguster une viande typique à base de « roucou », accompagné du son live des marimbas.

Transfert à l'aéroport de Guatemala City et enregistrement sur nos vols retour.
10FEV IB222 Guatemala City - Madrid 18:25 - 14:15 (+1) *

JOUR 12 | Jeudi 11 février 2027

11FEV IB1301 Madrid - Bruxelles 16:35 - 19:00 *
Arrivée à Bruxelles.

*Horaires sous réserve de modification par la compagnie.

Hébergements

Hôtel Stofella ★★★★
Guatemala City

1 nuit du 31 janvier au 1er février 2027
1 nuit du 5 au 6 février 2027

Idéalement situé dans la Zona Viva de Guatemala City, au cœur du quartier d'affaires et commercial. L'hôtel dispose de 100 chambres confortables et propose un petit-déjeuner continental et service de boissons en soirée. Hôtel engagé dans une démarche éco-responsable, titulaire de plusieurs certifications de qualité centroaméricaines. Le restaurant Trattoria Veneciana propose une cuisine internationale aux influences variées, accompagnée d'une sélection de vins.

Park Hotel Resort ★★★★
Coban

1 nuit du 1er au 2 février 2027

Établi au cœur de la région de l'Alta Verapaz, le Park Hotel Resort allie confort et authenticité dans un cadre verdoyant. Les chambres offrent tout le confort nécessaire après une journée d'exploration. La restauration est l'un des points forts de l'établissement, avec trois espaces complémentaires: cuisine internationale, pizzas au feu de bois et grillades à l'uruguayenne. À noter : le café Aurora de la maison, considéré comme l'un des meilleurs cafés du Guatemala.

Hotel Casona de la Isla ★★★
Flores

1 nuit du 2 au 3 février 2027

Idéalement situé sur l'île même de Flores, à seulement 5 minutes à pied du lac Petén Itzá, cet hôtel de charme propose 33 chambres climatisées avec télévision, articles de toilette et vue sur le patio. Piscine extérieure, jacuzzi et terrasse ensoleillée permettent de se détendre après les excursions. Le petit-déjeuner, très apprécié, est servi chaque matin. Le restaurant Isla Bonita propose une cuisine locale et internationale à l'heure du déjeuner et du dîner.

Hôtel Banana Palms ★★★★
Rio Dulce

2 nuits du 3 au 5 février 2027

Véritable havre tropical au bord du lac Izabal, le Banana Palms Hotel propose des chambres toutes climatisées et dotées du wifi. Le restaurant Maya Palms, sous son toit de palme et face au lac, met à l'honneur la gastronomie caraïbe de la région, du petit-déjeuner au dîner. L'hôtel dispose également d'une piscine, d'un embarcadère privé.

Casa Carmina ★★★
Antigua

1 nuit du 6 au 7 février 2027
1 nuit du 9 au 10 février 2027

Niché au cœur de la cité coloniale d'Antigua, la Casa Carmina allie le charme de l'architecture traditionnelle guatémaltèque à un confort soigné. Ses 32 chambres, toutes équipées de lits anti-stress, télévision, wifi et climatisation, sont décorées avec soin dans un esprit colonial chaleureux. La restauration est assurée par le Restaurant del Arco, établissement partenaire situé dans l'historique Couvent de Santa Catalina, proposant grillades, cuisine locale et internationale dans un cadre de jardins ombragés, une adresse en soi.

Hotel Dos Mundos ★★★★
Panajachel

2 nuits du 7 au 9 février 2027

À une rue des rives du lac Atitlán, le Dos Mundos se distingue par son élégance sobre et son service complet. Ses chambres, dotées des dernières commodités, offrent des vues panoramiques sur le lac et les volcans environnants. Piscine, cafétéria et salle de conférence complètent les installations.
Le restaurant La Lanterna est spécialisé dans la cuisine méditerranéenne et italienne, accompagnée des cocktails du bar Sagrantino.

Prix & Conditions

Guatemala
entre volcans sacrés et cités perdues
Du 31 janvier au 11 février 2027

Prix par personne :

Sur base de min. 15 participants

Chambre double : 3360€ pp
Chambre single : 3895€ pp

Réduction abonné : -50€ pp
Réservation jusqu'au 31 octobre 2026 : -150€ pp

Inclus : Les vols en classe économique (horaires sous réserve de modification par la compagnie | Les taxes aériennes (96,13 € au 27 mai 2026)| Hébergement dans les hôtels mentionnés ou similaires | La pension complète (du dîner 1er jour au déjeuner 11ème jour) | Les excursions et visites mentionnées | Le transport en véhicule climatisé avec eau à bord (bombonne renouvelée tous les jours)| Transports en bateaux sur le lac Atitlan et le Rio Dulce | Guide local francophone local pendant tout le circuit | Accompagnement l'Avenir de Bruxelles à Bruxelles | Fonds de Garantie

Non inclus : Les boissons et consommations personnelles| Les pourboires au guide et au chauffeurs | Les dépenses à caractère personnel | Les assurances voyage | tout service non mentionné dans la rubrique "inclus"

Condition de paiement : Acompte de 30% à la réservation. Solde à régler au plus tard 6 semaines avant le départ.

Conditions d'annulation :
Jusqu'à 180 jours avant le départ : 100€/personne
Entre 179 et 120 jours avant le départ : 25% du montant du voyage
Entre 119 et 60 jours avant le départ : 50% du montant du voyage
Entre 59 et 45 jours avant le départ : 75% du montant du voyage
Moins de 45 jours avant le départ : 100% du montant du voyage

Formalités :

Pour les ressortissants belges : **passeport** en cours de validité pendant le séjour.
Aucun visa nécessaire.
Pour les ressortissants étrangers : merci de vous renseigner des formalités auprès de votre ambassade.

Santé :

Pas de vaccin obligatoire. Il est conseillé d'être en ordre de vaccination (tétanos, poliomyélite, tétanos, fièvre typhoïde et hépatite A et B).
Pour plus d'information : https://www.wanda.be/fr/landen/guatemala

Informations & Réservation

L'Agence LES VOYAGES

(agence du pôle voyages du groupe IPM)

Lic 1652. Travel Team Consult And Representative SA

email : contact@lesvoyages.be

Tel : +32 2 639 46 56

Du lundi au vendredi

Route de Hannut 38, 5004 Bouge (Namur)

Rue des Francs 79, 1040 Bruxelles

Lic. A1652 - TVA 431.861.222

Formulaire d'inscription

Guatemala entre volcans sacrés et cités perdues

Contrat à établir au nom de :

Nom :..... Prénom :.....
Rue :..... N° :.....
Code Postal :..... Localité :.....
Tél.:..... GSM :.....
e-Mail : .....

Réserve ..... place(s) pour le voyage "Guatemala entre volcans sacrés et cités perdues" du 31 janvier au 11 février 2027

	Participant 1	Participant 2
Nom*		
Prénom*		
Date de naissance		
Nationalité		
GSM		
E-Mail		
Allergie(s)/Régime alimentaire		
Contact en cas d'urgence		

**tels qu'indiqués sur les documents d'identité*

Chambre : O Chambre double : 3360€ pp O Chambre twin (2 lits simple) : 3360€ pp
O Chambre single : 3895€ pp
O Je suis abonné à l'Avenir au nom de..... et bénéficie de 50€ de réduction
O Réservation jusqu'au 31/10/2026 : -150€ par personne

Assurance : O Assurance annulation (4% du montant du voyage)
O Assurance multirisque avec extension pandémie (5,76% du montant du voyage)
O Pas d'assurance souhaitée

O Je renvoie **mes documents d'identité ainsi que ce formulaire d'inscription** dûment complété, daté et signé pour accord par mail à l'adresse contact@lesvoyages.be

O Je m'engage à **régler l'acompte de 30% au compte BE51 7370 7488 5962**, avec la mention **"EDA GUATEMALA 02-2027"** et le solde pour le 20 décembre 2026 au plus tard.

O Je confirme avoir lu et compris les conditions générales de vente ci-jointes

O J'autorise *L'Agence* LES VOYAGES à utiliser mes données personnelles du présent formulaire pour le bon suivi de mon inscription au voyage et j'accepte d'être tenu informé des différents produits ou promotions par e-mail.

Date : **Signature :**

Bulletin à renvoyer à

***L'Agence* LES VOYAGES** *(agence du pôle voyages du groupe IPM)*

Route de Hannut 38, 5004 Bouge (Namur) | Rue des Francs 79, 1040 Bruxelles | +32 2 639 46 56|contact@lesvoyages.be
TVA 431.861.222 | Lic 1652. Travel Team Consult And Representative SA

CONDITIONS PARTICULIERES DE VENTES DE VOYAGES A FORFAIT DE TRAVEL TEAM CONSULT AND REPRESENTATIVE S.A

La loi du 1er décembre 2017, régissant le contrat de voyages à forfait, est d'application pour les présentes conditions particulières de vente. Dans le présent texte, TRAVEL TEAM CONSULT AND REPRESENTATIVE, S.A. est appelé « l'organisateur » et le client est appelé « voyageur ».

1.CONTRAT DE VOYAGES A FORFAIT : INFORMATIONS PAR L'ORGANISATEUR

Les offres de voyages de l'organisateur sont rédigées de bonne foi en fonction des données disponibles lors de la rédaction. L'organisateur se réserve le droit de corriger les erreurs matérielles manifestes dans les informations fournies. Il y a acceptation explicite par les parties pour spécifier que les informations précontractuelles peuvent être modifiées avant la conclusion du contrat. Les informations données par téléphone par les préposés de l'organisateur sont toujours données sous réserve.

2. PRIX ET MODALITES DE PAIEMENT

A l'acceptation par le voyageur du contrat de voyage, un acompte de minimum 30% du prix du voyage total sera demandé au voyageur.
En fonction du montant et/ou de la nature du voyage, un second acompte pourra être demandé par l'organisateur. Le solde sera payable au plus tard 45 jours avant le départ du voyage. Les documents de voyage ne seront délivrés qu'après règlement du solde du prix total du voyage.

3. RESILIATION DU CONTRAT DE VOYAGE PAR LE VOYAGEUR

Le voyageur peut résilier le contrat de voyage à tout moment avant le début du voyage à forfait sous réserve de payer à l'organisateur des frais de résiliation fixés forfaitairement comme suit (sauf conditions particulières mentionnées au programme) :

Jusqu'à 90 jours avant le départ : 30 % du prix total du voyage
De 89 à 60 jours avant le départ : 50 % du prix total du voyage
De 59 à 31 jours avant le départ : 75 % du prix total du voyage
De 30 à 0 jours avant le départ : le prix total du voyage

L'annonce de cette résiliation par le voyageur doit parvenir à l'organisateur par lettre recommandée ou par email et prend effet le jour même ou le premier jour ouvrable suivant la date de l'annonce, compte tenu des horaires de bureau de l'organisateur (du lundi au vendredi, jours fériés exclus) en ce qui concerne la détermination de date de résiliation. Lorsque le voyage a débuté, il n'y a plus aucun remboursement possible. Tout voyage interrompu ou abrégé pour quelque cause que ce soit, ne donne lieu à aucun remboursement.

4. RESILIATION DU CONTRAT DE VOYAGE PAR L'ORGANISATEUR

L'organisateur de voyage peut résilier le contrat de voyage à forfait si le nombre de personnes inscrites pour le voyage à forfait est inférieur au nombre indiqué dans le contrat. Dans ce cas, l'organisateur se doit de notifier la résiliation du contrat au voyageur, au plus tard vingt jours avant le début du voyage à forfait d'une durée de plus de six jours ou dans le délai de sept jours avant le début du voyage à forfait d'une durée de deux à six jours.

5. MODIFICATIONS DU CONTRAT DE VOYAGE PAR L'ORGANISATEUR

L'organisateur se réserve le droit d'effectuer des modifications mineures au contrat de voyage dans les limites fixées dans l'article24 al. 2 et 3 de la dite loi. Conformément aux articles 19 à 23 de la loi relative à la vente de voyages à forfait publiée le 1/12/2017, l'organisateur se réserve le droit de modifier à la hausse ou à la baisse les prix du contrat, après sa conclusion et dans les modalités prévues par la dite loi.

En ce qui concerne des modifications significatives apportées par l'organisateur, le voyageur peut se référer au formulaire d'information standard B des contrats de voyage à forfait pour les modalités éventuelles, art N1 des annexes de la dite loi (document à disposition du voyageur).

6. CESSION DU CONTRAT DE VOYAGE PAR LE VOYAGEUR A UN TIERS

En ce qui concerne la cession du contrat de voyageur par le voyageur à un tiers, le voyageur peut se référer au formulaire d'information standard B des contrats de voyage à forfait pour les modalités éventuelles, art N1 des annexes de la dite loi (document à disposition du voyageur).

7. CARNET DE VOYAGE

Ce document final avant le départ du voyage fait partie intégrante du contrat de voyage. Il contient les dernières mises-à-jour des informations du voyage sauf informations communiquées en toute dernière minute provenant d'une source extérieure à l'organisateur.
Dans ce carnet figureront le nom et le n° de téléphone du responsable auquel le voyageur se référera en cas de problème et/ou de non-conformité.
Le voyageur sera tenu d'accepter que l'ordre dans lequel se dérouleront les visites peut changer par rapport au texte du carnet selon le conseil avisé du guide, au courant des circonstances locales l'exigeant éventuellement.

En ce qui concerne l'hébergement au cours des circuits organisés, sauf indication contraire, les chambres sont réservées en catégorie standard dans les hôtels mentionnés ou similaires. L'organisateur ne peut être tenu responsable d'éventuels inconvénients rencontrés concernant la chambre ou inhérents à la gestion hôtelière de l'établissement choisi. L'organisateur ou son délégué veilleront toutefois toujours à transmettre les demandes spécifiques au préalable et à solutionner les problèmes éventuellement rencontrés lors du séjour.

8. DOCUMENTS DE VOYAGE

Le voyageur doit, au départ du voyage, être en possession des documents nécessaires pour le voyage : passeport en état de validité, carte d'identité en cours de validité, visa, carte de vaccination si nécessaire. L'organisateur ne peut être tenu pour responsable de cette sorte de manquement éventuel.

9. HORAIRES DE VOLS ET SIEGESDANS L'AVION

Les horaires de vols sont communiqués sous réserve de changement par la compagnie aérienne opérant. L'organisateur, recevant du voyageur la demande de pré-réservation de place spécifique dans l'avion, ne peut la garantir formellement. La plupart des compagnies aériennes ne confirment jamais la pré-réservation de sièges dans l'avion et se réservent le droit de modifier toute pré-réservation de sièges à tout moment et sans préavis.

10. CONSCIENCE DES RISQUES

Le voyageur participant à un voyage de groupe doit être conscient, en fonction des informations fournies par l'organisateur, qu'un circuit peut comporter certains dangers dus au hasard mais aussi aux modes de déplacement, à la nature imprévisible, au relief escarpé ou à l'isolement de certaines contrées, aux maladies tropicales, au climat changeant etc. sans que cette liste ne soit exhaustive. Le voyageur a l'obligation de s'informer sur les conditions de santé de la destination.

11. PLAINTES ET LITIGES

Tout litige porté à la connaissance de l'organisateur, par lettre recommandée ou par email dans les 15 jours du retour et ne pouvant être tranché à l'amiable entre parties, sera soumis à la Commission de litiges Voyage ou, si c'est la volonté du voyageur, soumis au tribunal compétent de l'arrondissement judicaire de Bruxelles de rôle linguistique français.

12. ASSURANCE CONTRE L'INSOLVABILITE FINANCIERE

L'organisateur a souscrit une assurance couvrant ses clients contre sa propre insolvabilité financière auprès du Fonds de Garantie Voyages :

Assuré contre l'insolvabilité financière
par le Fonds de Garantie Voyages,
Av. de la Métrologie, 8B1130 Bruxelles
Tél.+32 (0)2/240 68 00 Fax +32 (0)2/240 68 08
www.gfg.be - mail@gfg.be
Lic Cat A 1652
01/07/2

Assurance Voyage

Documentd'informationsurle produit d'assurance

Compagnies : Mutuaide Assistance,AgrémentN°4021137–Entreprises d'assurance agréées en France et régies par le Code des assurances français

Produit : INDIVIDUEL CONFORT Belgique N°5800

Ce document est une présentation synthétique des principales caractéristiques du produit. Il ne prend pas en compte vos besoins et demandes spécifiques. Vous trouverez l'information complète sur ce produit dans la documentation pré contractuelle et contractuelle.

De quel type d'assurance s'agit-il ?

INDIVIDUEL CONFORT Belgique est un contrat d'assurance destiné aux voyageurs dont l'objet est de couvrir les Assurés à l'occasion et au cours de leur voyage.

Qu'est-ce qui est assuré ?

L'assuré peut être couvert par l'une ou plusieurs des garanties suivantes selon la formule souscrite.

FORMULE«ANNULATION» :

✓ **ANNULATIONDEVOYAGE**
Jusqu'à 20 000 € par personne
- Annulation maladie grave, accident corporel grave ou décès
- Annulation tout sauf
- Annulation toutes causes

FORMULE« ASSISTANCEPLUS» :

✓ **BAGAGES**
Jusqu'à 1 500 € par personne

✓ **ASSISTANCE RAPATRIEMENT**
- Rapatriement
- Frais médicaux
- Retour prématuré
- Prolongation du séjour
- Frais de recherche et de secours

✓ **FRAIS D'INTERRUPTION DE SEJOUR**
Jusqu'à 15 000 € par personne et 100 000 € par évènement

✓ **INDIVIDUELLE ACCIDENT DE VOYAGE**
« Décès » Jusqu'à 15 000 € par personne

FORMULES « MULTIRISQUE » ET « COMPLEMENTAIRE CARTE BANCAIRE » :

✓ **ANNULATION DE VOYAGE**
✓ **BAGAGES**
✓ **ASSISTANCE RAPATRIEMENT**
✓ **FRAIS D'INTERRUPTIONDESEJOUR**
✓ **INDIVIDUELLE ACCIDENTDEVOYAGE**

FORMULE « MULTIRISQUEAVECEXTENSION EPIDEMIE » :

✓ **Ensemble des garantiesdelaFormule « MULTIRISQUE »**

✓ **ANNULATION DEVOYAGE**
-Annulation pour maladie grave suite à épidémie ou pandémie -Annulation pour refus d'embarquement à l'aéroport, à la gare ferroviaire, à la gare routière ou portuaire de départ suite à prise detempérature -Annulation en cas d'absence de vaccination contre le Covid 19

✓ **ASSISTANCE RAPATRIEMENT**
-Rapatriement (y compris en cas de maladie liée à une épidémie ouune pandémie)
-Téléconsultation avant départ
-Frais hôteliers suite à mise en quarantaine
-Soutien psychologique suite à mise en quarantaine
-Retour impossible
-Prise en charge d'un forfait téléphonique
-Valise de secours
-Garanties assistance complémentaire aux personnes en cas d'épidémie ou de pandémie

Qu'est-ce qui n'est pas assuré ?

- **Les conséquences de la défaillance de l'organisateur de voyage**
- **Les guerres civiles ou étrangères, les émeutes, actes de terrorisme, insurrections, mouvements populaires, rixes**
- **Les conséquences de la désintégration du noyau atomique ou toute irradiation provenant d'une source d'énergie présentant un caractère de radioactivité,**
- **Sauf dérogation : un tremblement de terre, une éruption volcanique, un raz de marée, une inondation ou un cataclysme naturel sauf dans le cadre des dispositions résultant de la Loi N°82-600 du 13 juillet 1982 relative à l'indemnisation des victimes de catastrophes naturelles,**

Y a-t-il des exclusions à la couverture ?

Les principales exclusions du contrat

- **Les frais engagés sans l'accord préalable du Service Assistance,**
- **Les conséquences des états alcooliques et la consommation de drogues, de toute substance stupéfiante mentionnée au Code de la Santé Publique, de médicaments et traitements non prescrits par un médecin,**
- **Les maladies préexistantes diagnostiquées et/ou traitées ayant fait l'objet d'une hospitalisation dans les six mois précédant la demande d'assistance.**

Le contrat comporte par ailleurs certaines restrictions

- **Le contrat doit être souscrit le jour de la réservation du voyage ou, au plus tard, la veille du 1er jour d'application du barème de frais d'annulation,**
- **Pour la garantie « Annulation de voyage », pour toute souscription postérieure à la date d'inscription au voyage, un délai de carence de 4 jours sera applicable à compter de la date de souscription du contrat.**
- **Pour les garanties Responsabilité civile à l'étranger et Individuelle Accident, l'assuré doit être domicilié en Europe ou Suisse.**

Où suis-je couvert(e) ?

Les garanties s'appliquent dans le monde entier.

Quelles sont mes obligations ?

- A la souscription du contrat
L'Assuré est tenu de régler la cotisation.
L'Assuré est tenu de répondre exactement aux questions posées par l'Assureur notamment dans le formulaire de déclaration lui permettant d'apprécier les risques pris en charge.

-Encasdesinistre
- Au titre des garanties d'assurance, l'Assuré doit déclarer son sinistre dans les 5 jours ouvrés à partir du moment où il a connaissance du sinistre.
- Au titre des prestations d'assistance, l'Assuré doit contacter le plateau d'assistance et obtenir son accord préalable avant de prendre toute initiative ou d'engager toute dépense.
Dans tous les cas, l'Assuré est tenu de fournir à l'Assureur toutes pièces et documents justificatifs nécessaires à la mise en œuvre des garanties d'assurance et des prestations d'assistance prévues au contrat.

Quand et comment effectuer les paiements?

La cotisation est payable à la souscription du contrat, par tout moyen de paiement accepté par l'agence de voyage.

Quand commence la couverture et quand prend-elle fin ?

Débutdelacouverture
Les garanties « Annulation de voyage » prennent effet le jour de la souscription du présent contrat.
Toutes les autres garanties prennent effet le jour du départ en voyage (lieu de convocation de l'organisateur à l'aller).

Droitderenonciation
Conformément à l'article L112-10 du Code des Assurances, l'Assuré qui souscrit à des fins non professionnelles un contrat d'assurance, s'il justifie d'une garantie antérieure pour l'un des risques couverts par ce nouveau contrat, peut renoncer à ce nouveau contrat, sans frais ni pénalités, tant qu'il n'a pas été intégralement exécuté ou que l'Assuré n'a fait intervenir aucune garantie, et dans la limite d'un délai de quatorze jours calendaires à compter de la conclusion du nouveau contrat.

Fin de la couverture
Les garanties « Annulation de voyage » expirent le jour du départ en voyage (lieu de convocation de l'organisateur à l'aller).
Toutes les autres garanties expirent le dernier jour du voyage (lieu de dispersion du groupe), avec une durée maximale de 90 jours consécutifs.

Comment puis-je résilier le contrat ?

La résiliation du contrat n'est pas autorisée.